

949 (XIII). Petition from Mr. Moïse Tchouatun (T/PET.5/179)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Moïse Tchouatun concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/179, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Notes* the statements of the Administering Authority and of its special representative that the land granted as compensation was demarcated in February 1953;

2. *Expresses the hope* that the persons concerned are satisfied with the land which they have received in compensation.

*520th meeting,
19 March 1954.*

950 (XIII). Petition from Njikam Salifou (T/PET.5/180)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Njikam Salifou concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/180, T/OBS.5/15, T/L.412),

1. *Notes* that the complaint contained in this petition was the subject of a previously examined petition (T/PET.5/120);

2. *Recalls* its resolution 779(XII) on that petition by which it decided that no action was called for;

3. *Considers* that no further action on this petition is required since it relates to matters falling within the competence of the local courts.

*519th meeting,
18 March 1954.*

951 (XIII). Petition from Mr. Nsappgué Aboubékar (T/PET.5/181)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Nsappgué Aboubékar concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/181, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the statement of the Administering Authority that he had never presented a complaint in writing so that the matter might be brought before the judicial authorities;

2. *Suggests* to the petitioner that if he wishes to proceed with the case he should present a written complaint to the judicial authorities of the Territory;

3. *Recommends* to the Administering Authority that it should grant the petitioner all appropriate assistance if he wishes to take his case to the competent courts.

*520th meeting,
19 March 1954.*

949 (XIII). Pétition de M. Moïse Tchouatun (T/PET.5/179)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Moïse Tchouatun concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/179, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Prend acte* des déclarations de l'Autorité administrante et de son représentant spécial, selon lesquelles les terres accordées en compensation ont été délimitées en février 1953;

2. *Exprime l'espoir* que les intéressés s'estiment suffisamment dédommagés par les terres qu'ils ont reçues en compensation.

*520ème séance,
le 19 mars 1954.*

950 (XIII). Pétition de M. Njikam Salifou (T/PET.5/180)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Njikam Salifou concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/180, T/OBS.5/15, T/L.412),

1. *Note* que la plainte formulée dans cette pétition a fait l'objet d'une pétition examinée antérieurement (T/PET.5/120);

2. *Rappelle* sa résolution 779 (XII) relative à la pétition susmentionnée par laquelle il avait décidé que cette pétition n'appelait aucune recommandation de sa part;

3. *Estime* que cette pétition n'appelle aucune mesure de sa part, puisqu'elle a trait à des questions relevant de la compétence des tribunaux du Territoire.

*519ème séance,
le 18 mars 1954.*

951 (XIII). Pétition de M. Nsappgué Aboubékar (T/PET.5/181)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Nsappgué Aboubékar concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/181, T/OBS.5/11, T/L.416),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur la déclaration de l'Autorité administrante, selon laquelle il n'a jamais déposé de plainte écrite qui eût permis de porter l'affaire devant les tribunaux;

2. *Suggère* au pétitionnaire, s'il désire poursuivre l'affaire, de déposer une plainte par écrit entre les mains des autorités judiciaires du Territoire;

3. *Recommande* à l'Autorité chargée de l'administration de donner au pétitionnaire toute l'assistance requise, s'il désire porter l'affaire devant les tribunaux compétents.

*520ème séance,
le 19 mars 1954.*